

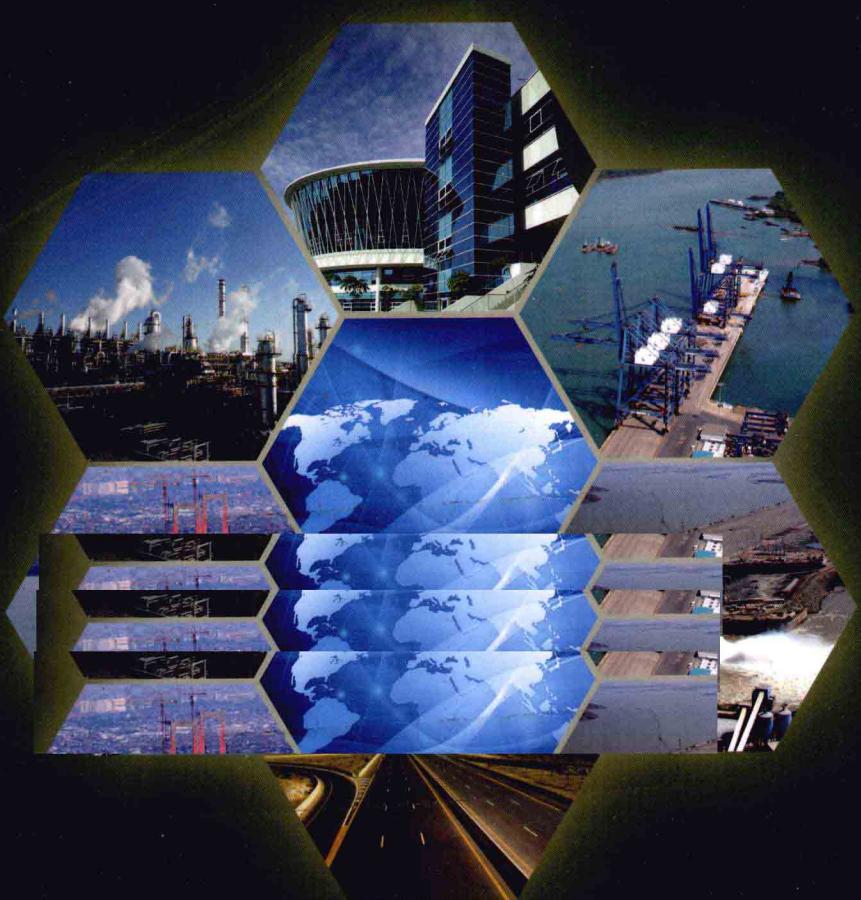
国 · 际 · 工 · 程 · 管 · 理 · 系 · 列 · 丛 · 书
INTERNATIONAL CONSTRUCTION PROJECT MANAGEMENT SERIES

国际工程合同与合同管理

INTERNATIONAL CONSTRUCTION PROJECT CONTRACT AND CONTRACT MANAGEMENT

(第二版)

何伯森 主编



中国建筑工业出版社

国 际 工 程 管 理 系 列 从 书
INTERNATIONAL CONSTRUCTION PROJECT MANAGEMENT SERIES

国际工程合同与合同管理

INTERNATIONAL CONSTRUCTION PROJECT CONTRACT AND CONTRACT MANAGEMENT

(第二版)

何伯森 主 编
吕文学 副主编

中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国际工程合同与合同管理/何伯森主编. —2 版. —北京：
中国建筑工业出版社，2010
(国际工程管理系列丛书)

ISBN 978 - 7 - 112 - 11715 - 4

I. 国… II. 何… III. 对外承包－承包工程－经济合
同－管理 IV. F752.68

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 000793 号

本书介绍了在国际上通用的和近年来新发展的十几种项目管理模式和合同类型，国际合同法的基本原理；比较详细地介绍了世界银行贷款项目的工程采购、货物采购和咨询服务的标准文本；全面而系统地介绍了 FIDIC 的七个合同条件，特别是 FIDIC “新红皮书”(2006 年多边银行协调版) 和 2008 年新出版的 FIDIC “金皮书”；还介绍了英国和美国常用的新合同范本；较详细地介绍了国际工程中常用的联营体合同、租赁合同、劳务合同、技术转让合同和代理协议。最后从业主和承包商各方的角度，全面地讨论了各方的合同管理，包括风险管理及索赔管理，并讨论了国际上合同管理中“双赢”“伙伴关系”、“团队精神”等新的理念。

本书可供项目业主方、各对外工程承包公司、咨询公司、准备招标文件，签订合同和进行合同管理时参阅，并可作为项目业主方管理人员、工程公司经理、项目经理、合同管理人员、物资管理人员、咨询监理人员、相关法律工作者和财会人员等的学习资料，也可作为高等院校工程管理及相关专业的专业课教材和研究生教材。

*

责任编辑：朱首明 牛 松

责任设计：赵明霞

责任校对：赵 颖

国际工程管理系列丛书 国际工程合同与合同管理 (第二版)

何伯森 主 编

吕文学 副主编

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

世界知识印刷厂印刷

*

开本：787 × 1092 毫米 1/16 印张：38 1/4 字数：966 千字

2010 年 6 月第二版 2010 年 6 月第十二次印刷

定价：78.00 元

ISBN 978 - 7 - 112 - 11715 - 4

(18972)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社退换

(邮政编码 100037)

国际工程管理系列丛书第三届编写委员会成员名单

主任委员

陈 健——商务部副部长

副主任委员（按姓氏笔画排列）

刁春和——中国对外承包工程商会会长

王雪青——天津大学管理与经济学部工程管理系主任，教授
(常务副主任)

李志群——商务部对外经济合作司司长

林 坤——中国国际经济合作学会副会长兼秘书长

林达贤——中国国际经济合作学会常务副会长

胡兆庆——中国国际经济合作学会会长

施何求——中国国际咨询协会会长

廖建成——商务部援外司司长

顾问

何伯森——天津大学管理与经济学部教授

钱武云——中国土木工程集团有限公司原总经理

委员（按姓氏笔画排列）

王 勃——中国港湾工程有限公司副总经理

王伍仁——中国建筑股份有限公司总工程师

王守清——清华大学建设管理系常务副主任，教授

王京春——中国路桥工程有限责任公司副总经理

方远明——中国海外工程有限责任公司总经理

田 威——中信建设集团有限责任公司副董事长

吕文学——天津大学管理与经济学部工程管理系副教授

朱首明——中国建筑工业出版社编审

任 宏——重庆大学建设管理与房地产学院院长，教授

李启明——东南大学建设管理与房地产系主任，教授
何晓阳——中国国际工程咨询公司培训中心主任，高级工程师
汪世宏——中国寰球工程公司总经理
张守健——哈尔滨工业大学教授
袁立——中国土木工程集团有限公司总经理
黄如宝——同济大学经济管理学院教授
崔立中——中国水利电力对外公司总会计师

秘书

刘俊颖——天津大学管理与经济学部工程管理系副教授，博士
牛松——中国建筑工业出版社编辑

国际工程管理教学丛书第二届编写委员会成员名单

主任委员

何晓卫——对外贸易经济合作部部长助理

副主任委员（按姓氏笔画排列）

王奎礼——对外贸易经济合作部人事教育司副司长

王雪青——天津大学管理学院工程管理系系主任，教授（常务副主任委员）

刘风泰——教育部高等教育司副司长

张文敏——中国国际经济合作学会副会长兼秘书长

李荣民——中国对外承包工程商会会长

邱德亚——对外贸易经济合作部对外援助司司长

陈 健——对外贸易经济合作部国外经济合作司司长

姚 兵——建设部原总工程师，中国土木工程学会常务副理事长

徐鹏飞——中国国际工程咨询协会会长

郭宏儒——中国国际经济合作学会会长

傅自应——对外贸易经济合作部计划财务司司长

顾问（按姓氏笔画排列）

王西陶——中国国际经济合作学会原会长

朱传礼——原国家教育委员会高等教育司原副司长

何伯森——天津大学管理工程系原系主任，教授

陈永才——对外贸易经济合作部国外经济合作司原司长，中国对外承包工程商会原会长，中国国际工程咨询协会原会长

委员（按姓氏笔画排列）

于俊年——对外经济贸易大学国际经济贸易学院教授

王伍仁——中国建筑工程总公司审计与监事局局长、教授级高工

王奎礼——对外贸易经济合作部人事教育司副司长

王雪青——天津大学管理学院工程管理系系主任，教授
任 宏——重庆大学建设管理与房地产学院院长，教授
刘允延——北京建筑工程学院管理工程系副教授
刘风泰——教育部高等教育司副司长
朱宏亮——清华大学土木水利学院建设管理系教授，律师
朱象清——中国建筑工业出版社原总编辑，编审
汤礼智——中国冶金建设总公司原副总经理、总工程师，教授级高工
吴 燕——教育部高等教育司财经政法与管理教育处调研员
张文敏——中国国际经济合作学会副会长兼秘书长
张守健——哈尔滨工业大学管理学院教授
张鸿文——中国港湾建设（集团）总公司海外事业部副总经理，高工
李启明——东南大学土木工程学院教授
李荣民——中国对外承包工程商会会长
邱德亚——对外贸易经济合作部对外援助司司长
陆大同——中国土木工程公司原总工程师，教授级高工
陈 健——对外贸易经济合作部国外经济合作司司长
陈建国——同济大学经济管理学院工程管理系系主任，副教授
范运林——天津大学管理学院，教授
姚 兵——建设部原总工程师，中国土木工程学会常务副理事长
赵 琦——建设部人事教育司高教处处长，工程师
徐鹏飞——中国国际工程咨询协会会长
郭宏儒——中国国际经济合作学会会长
梁 镛——中国水利电力对外公司原副总经理，教授级高工
傅自应——对外贸易经济合作部计划财务司司长
雷胜强——中国交远国际经济技术合作公司，高工
潘 文——中国公路桥梁建设总公司原总工程师，教授级高工
戴庆高——中国国际工程咨询公司原培训部主任

秘书（按姓氏笔画排列）

吕文学——天津大学管理学院工程管理系副教授
朱首明——中国建筑工业出版社编审

国际工程管理教学丛书第一届编写委员会成员名单

主任委员

王西陶 中国国际经济合作学会会长

副主任委员 (按姓氏笔画排列)

朱传礼 国家教育委员会高等教育司副司长

陈永才 对外贸易经济合作部国外经济合作司原司长

中国对外承包工程商会会长

中国国际工程咨询协会会长

何伯森 天津大学管理工程系原系主任, 教授 (常务副主任委员)

姚 兵 建设部建筑业司、建设监理司司长

施何求 对外贸易经济合作部国外经济合作司司长

委员 (按姓氏笔画排列)

于俊年 对外经济贸易大学国际经济合作系系主任, 教授

王世文 中国水利电力对外公司原副总经理, 教授级高工

王伍仁 中国建筑工程总公司海外业务部副总经理, 高工

王西陶 中国国际经济合作学会会长

王硕豪 中国水利电力对外公司总经理, 高级会计师, 国家级专家

王燕民 中国建筑工程总公司培训中心副主任, 高工

刘允延 北京建筑工程学院土木系副教授

汤礼智 中国冶金建设总公司原副总经理、总工程师, 教授级高工

朱传礼 国家教育委员会高等教育司副司长

朱宏亮 清华大学土木工程系教授, 律师

朱象清 中国建筑工业出版社总编辑, 编审

陆大同 中国土木工程公司原总工程师, 教授级高工

杜 训 全国高等学校建筑与房地产管理学科专业指导委员会副主任, 东南大学教授

陈永才 对外贸易经济合作部国外经济合作司原司长
中国对外承包工程商会会长
中国国际工程咨询协会会长
何伯森 天津大学管理工程系原系主任，教授
吴 燕 国家教育委员会高等教育司综合改革处副处长
张守健 哈尔滨建筑大学管理工程系教授
张远林 重庆建筑大学副校长，副教授
张鸿文 中国港湾建设总公司海外本部综合部副主任，高工
范运林 天津大学管理学院国际工程管理系系主任，教授
姚 兵 建设部建筑业司、建设监理司司长
赵 琦 建设部人事教育劳动司高教处副处长，工程师
黄如宝 上海城市建设学院国际工程营造与估价系副教授，博士
梁 鑑 中国水利电力对外公司原副总经理，教授级高工
程 坚 对外贸易经济合作部人事教育劳动司学校教育处副处长
雷胜强 中国交远国际经济技术合作公司工程、劳务部经理，高工
潘 文 中国公路桥梁建设总公司原总工程师，教授级高工
戴庆高 中国国际工程咨询公司培训中心主任，高级经济师

秘书（按姓氏笔画排列）

吕文学 天津大学管理学院国际工程管理系讲师
朱首明 中国建筑工业出版社副编审
李长燕 天津大学管理学院国际工程管理系副系主任，副教授
董继峰 中国对外承包工程商会对外联络处国际商务师

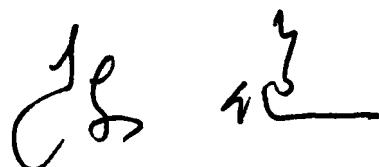
修订版序

商务部副部长 陈 健

对外承包工程与设计咨询，是伴随着改革开放而发展起来的新兴事业。三十多年来，此项事业从无到有，从小到大，已成为我国实施“走出去”战略的重要内容。特别是近年来，我国企业积极参与国际工程领域的竞争与合作，国际竞争力不断提高，影响力日益增强，已成为国际工程市场上的一支重要力量。

为适应我国对外承包工程与设计咨询快速发展对通晓国际工程管理理论、熟悉国际工程管理惯例的复合型人才的需求，1996～2001年间，有关商会、协会和高校共同组织编写并出版了《国际工程管理教学丛书》（共20本）。该丛书全面系统地阐述了国际工程管理的理论与实际，填补了当时我国国际工程管理学科建设没有系统化教材的空白，对我国有关大学的教学工作和相关企业的人才培养起到了重要作用，受到行业的好评和国家相关部门的表扬。为使该套丛书内容更加丰富完善，更能适应国际工程市场的最新发展变化，编委会再次组织力量对《丛书》进行了修订。修订后的《国际工程管理系列丛书》，既保留了原《丛书》中的大部分经典专著，又收录了国际工程管理领域的新著；既吸收了最新的国际工程管理研究成果，又总结阐述了我国企业多年实践的经验教训，相信能为国际工程管理领域的研究人员和从业人员提供有益参考。

在此，我谨祝《国际工程管理系列丛书》越办越好，不断有更新更好的著作推出。



2010年4月

序

对外贸易经济合作部部长 吴 仪

欣闻由有关部委的单位、学会、商会、高校和对外公司组成的编委会编写的“国际工程管理教学丛书”即将出版，我很高兴向广大读者推荐这套教学丛书。这套教学丛书体例完整、内容丰富，相信它的出版能对国际工程咨询和承包的教学、研究、学习与实务工作有所裨益。

对外承包工程与劳务合作是我国对外经济贸易事业的重要组成部分。改革开放以来，这项事业从无到有、从小到大，有了很大发展。特别是近些年贯彻“一业为主，多种经营”和“实业化、集团化、国际化”的方针以来，我国相当一部分从事国际工程承包与劳务合作的公司在国际市场上站稳了脚跟，对外承包工程与劳务合作步入了良性循环的发展轨道。截止到1995年底，我国从事国际工程承包、劳务合作和国际工程咨询的公司已有578家，先后在157个国家和地区开展业务，累计签订合同金额达500.6亿美元，完成营业额321.4亿美元，派出劳务人员共计110.4万人次。在亚洲与非洲市场，我国承包公司已成为一支有较强竞争能力的队伍，部分公司陆续获得一些大型、超大型项目的总承包权，承揽项目的技术含量不断提高。1995年，我国有23家公司被列入美国《工程新闻记录》杂志评出的国际最大225家承包商，并有2家设计院首次被列入国际最大200家咨询公司。但是，从我国现代化建设和对外经济贸易发展的需要来看，对外承包工程的发展尚显不足。一是总体实力还不太强，在融资能力、管理水平、技术水平、企业规模、市场占有率等方面，与国际大承包商相比有明显的差距。如，1995年入选国际最大225家承包商行列的23家中国公司的总营业额为30.07亿美元，仅占这225家最大承包商总营业额的3.25%；二是我国的承包市场过分集中于亚非地区，不利于我国国际工程咨询和承包事业的长远发展；三是国际工程承包和劳务市场竞争日趋激烈，对咨询公司、承包公司的技术水平、管理水平提出了更高的要求，而我国一些大公司的内部运行机制尚不适应国际市场激烈竞争的要求。

商业竞争说到底是人才竞争，国际工程咨询和承包行业也不例外。只

有下大力气，培养出更多的优秀人才，特别是外向型、复合型、开拓型管理人才，才能从根本上提高我国公司的素质和竞争力。为此，我们既要对现有从事国际工程承包工作的人员继续进行教育和提高，也要抓紧培养这方面的后备力量。经国家教委批准，1993年，天津大学首先设立了国际工程管理专业，目前已有近10所高校采用不同形式培养国际工程管理人才，但该领域始终没有一套比较系统的教材。令人高兴的是，最近由该编委会组织编写的这套“国际工程管理教学丛书”填补了这一空白。这套教学丛书总结了我国十几年国际工程承包的经验，反映了该领域的国际最新管理水平，内容丰富，系统性强，适应面广。

我相信，这套教学丛书的出版将对我国国际工程管理人才的培养起到重要的促进作用。有了雄厚的人才基础，我国国际工程承包事业必将日新月异，更快地发展。

1996年6月

第二版前言

1999 年,《国际工程合同与合同管理》(以下简称《国工合同》)(第一版)问世,迄今已经 10 年了。期间我国的国际工程承包和咨询事业有了飞速的发展:1999 年我国公司对外工程承包合同额仅为 147 亿美元,2008 年在国际金融危机的不利形势下,我国对外承包工程合同额仍在快速上升,达到 1046 亿美元,完成营业额达 566 亿美元;我国承揽和实施 EPC 交钥匙等大型或超大型项目的数量和能力也有了很大的提高;同时还培养并形成了一支技术水平高、管理能力强的国际工程人才队伍。

近十年来《国工合同》(第一版)先后十几次印刷,印数达到 16900 余册,说明这本书还是受到各个对外公司和从事国际工程合同管理的朋友欢迎的。遗憾的是,这本第二版似乎出版得太晚了,一方面我一直在等世界银行采用 FIDIC《新红皮书》的最新范本;另一方面,有关国际组织和各个学会近两年都在更新老范本和出版新范本。在《国工合同》(第二版)中将上述各组织到 2008 年年底前出版的新范本都包含在本书中了,这也算是对这本第二版迟迟未能付梓对读者的一种补偿吧。

《国工合同》(第二版)基本保留了第一版各章的格式,但是在内容上做了较多的增补和改写,各章内容改写的特点如下:

第 1 章 绪论 比较详细地介绍和讨论了七类 11 种国际上近年来通用和新发展的项目管理模式,包括“设计 – 建造 – 运营”(DBO)、伙伴关系、公共设施与服务私营化等模式,并讨论了各种模式的风险,还介绍了参与国际上各种项目管理模式中的 13 种角色和国际工程合同类型。

第 2 章 国际合同法基本原理 除了原有合同的订立、履行、转让、终止等基本原理外,还着重介绍了在国际上解决合同争议的各类替代方法(ADR)。

第 3 章 西方国家及我国香港地区的工程采购方法 介绍了英国、美国、日本、法国及我国香港地区工程采购方式的新发展。

第 4 章 世界银行贷款项目的工程采购合同 重点介绍了世行“工程采购标准招标文件”(2007 年版)中三大部分九节的内容。

第 5 章 世界银行贷款项目的货物采购合同 重点介绍了世行“货物采购标准招标文件”(2007 年版)的内容。

第 6 章 国际工程项目咨询服务采购 拓展了第一版的内容,增加了咨询工程师的选择方式和多种咨询服务合同类型,比较详细地介绍了世界银行的工程咨询合同标准格式(计时支付,合同额超过 20 万美元)以及 FIDIC《委托人/咨询工程师标准服务协议书》(2006 年第四版)。

第7章 FIDIC的各类合同条件 重点介绍了FIDIC1999年出版的《新红皮书》(并对比介绍了“2006年多边银行协调版”)、《新黄皮书》、《银皮书》以及2008年9月新出版的《设计、建造与运营项目合同条件》(金皮书)。考虑到《红皮书》(1987年第四版,1992年修订版)及其《分包合同》目前在国际工程市场上仍有一定数量的项目在使用,所以仍保留在第二版中。

第8章 英国和美国常用的合同范本 分别对英国和美国常用的合同范本和范本制定机构做了全面的介绍,重点介绍了《新工程合同》(NEC)(2005年第三版),以及AIA A201《施工合同通用条件》(2007年版)。

第9章 国际工程相关的部分合同 重点改写了联营体合同,增加了国际工程中常用的“合同式联营体协议范本”。

第10章 国际工程项目的合同管理 参照国际上近年来合同管理新的理念和规定,对业主方、承包商方的合同管理,以及对项目实施阶段合同各方的关系做了较大幅度的补充和改写。

本书力求做到国际工程项目中的用词和词组译文的一致,但是考虑到一些特定范本的翻译习惯用语,如Consultant一词,一般均译为咨询工程师,但在世界银行的咨询服务范本中译文版本中译为咨询顾问,本书保留了两种译法,并作了说明,类似情况在各章中分别说明。本书力求用简明通顺的中文介绍各种国际上的范本,但为了便于读者对照研究相关的英文文本时方便,所以在编写序号时有时使用英文原版的序号,类似情况在各章中也分别说明。

本书主编何伯森,副主编吕文学,各章的作者如下:第1、4、6、7章和第10章的第1~4节,何伯森;第10章的第5节,何伯森、康立秋;第2章,李长燕;第3章,廖美薇(英国拉夫堡大学土木建筑工程系);第5章,鹿丽宁;第8章,卢欢庆(美国东卡罗莱纳大学工程管理系);第9章,吕文学。除在括号中注明单位者外,其余作者单位均为天津大学管理学院。全书由何伯森统稿。

在编写本书过程中,得到世界银行中国办事处何京蓉女士、刘振图先生,以及张水波、刘俊颖等教师的热心帮助,以及学生志愿者翟晓峰、杨菲、陈禄轩、孙晓丹、邓芊里、李倩、张万秋、赵虎、李国君、曹春光、黄亚江、王竹琳、刘润、王宁、郭晓威、高源、张博楠、李德祯等同学的热情协助,在此一并表示衷心的感谢。

《国工合同》(第二版)的编写,历时两年多,期间一直在努力学习和研究国际上有关工程合同和合同管理的文献和书籍,力图将最新的信息和理念介绍给从事国际工程合同管理的同仁们,虽经多次易稿,但书中不妥以至错误之处难免,热诚欢迎读者多提宝贵指正意见,以便再版时改进。谢谢。

何伯森

天津大学

E-mail: hebstju@hotmail.com

第一版前言

自1979年我国公司开拓国际工程市场至今，已有近二十年的历史了。在西方各大公司垄断的这个大市场中，我国公司披荆斩棘、奋勇开拓，取得了巨大的成绩。1995年以来，每年都有20多家对外公司进入225家大承包商的行列，我国的工程咨询公司也开始步入国际工程咨询市场。但和发达国家公司相比，我们的差距还很大。主要原因之一是缺少国际工程管理人才，特别是缺少一大批能够开拓国际工程市场的企业家，缺少一大批善于投标得到项目而又能管好工程、取得良好经济效益的项目经理和一大批精于国际工程合同管理的专家。

合同管理是项目管理的核心。无论业主、承包商，或是从事咨询、监理工作的工程师，不熟悉掌握合同，不会运用合同是绝对管不好项目的。目前我们国内有一些涉外工程，常常面对外国承包商的大量索赔，主要原因之一就是我们作为业主方不会编制合同文件，不在项目实施过程中管理合同。我们去国外承包工程，往往工程质量进度管理都能令业主满意，但合同款和索赔款却都迟迟要不回来，项目不能盈利，主要的问题也在于对合同的理解不深和管理不当。外国工程师说“合同是圣经”，意思是说“合同一字值千金”，这很值得我们深思。

学习研究国际上各类有代表性的、权威性的合同文件，寻找其中的规律性，洞察合同条款中隐含的深层次的含意，从而才能在国际工程承包和咨询过程中灵活运用合同，做到能依据合同保护自己的权益。努力培养一批我国的国际工程合同管理专家，这是摆在我们每一个对外公司领导和每一位正在和将要从事国际工程事业的人员面前的极为重要的任务。

本书写作的基本构思是介绍国际上最通用、影响最大的各种合同范本，包括应用最广泛的几种合同条件。国际上编制的各种合同文本程序和文字都十分严谨，但往往语句很不好读，我们试图在本书中用比较简练的语言，使读者花费较少的时间，能够学习掌握这些文本的基本内容。在有关各章中，基本上采用英文文本的原有顺序，注明条款编号，以便读者在学习完本书后能更容易、更方便地去理解和应用正式的合同文本。

书中共介绍了十几种项目管理模式、八类合同文本和六种合同条件，信息量十分丰富。

全书共分十章。第1章的内容为国际上传统的和近年来流行的一些项目管理模式以及合同模式。第3章对这些模式在西方各国以及我国香港地区的应用情况和特点作了介绍。第2章讲述了国际合同法的基本原理。世界银行的各类采购模式是国际上最

为通用的传统采购模式，也是在国际上（包括中国）的各类世界银行贷款项目必须采用的模式，我们在国外和国内经常会遇到，因此在 4、5、6 三章重点介绍了世界银行贷款项目的工程采购、货物采购和咨询服务的标准文本以及财政部相应的范本。本书还对国际上最通行的三类（六种）合同条件作了较详细的介绍：第 7 章介绍了 FIDIC 的“红皮书”、“分包合同条件”、“橘皮书”和“白皮书”；第 8 章介绍了在英联邦国家和过去的英殖民地国家影响很大的英国土木工程学会的 ICE 合同条件以及在美洲广泛应用的美国建筑师协会的 AIA 合同条件。学习研究了这三类合同条件就可以对在世界各地遇到的合同条件的基本思路、操作程序和如何合理分担风险有一个全面的了解。在国际工程中，围绕主合同，还需要签订一系列的其他合同，能否很好地签订和实施这些合同必将影响主合同的实施，第 9 章中介绍了联营体合同、劳务合同、租赁合同、技术转让合同以及代理协议。最后一章全面地讨论了国际工程的合同管理问题，分别从业主和承包商各自的角度论述了在合同管理中各方的主要职责，包括各层次的监理工程师的职责，比较详细地讨论了各方的风险管理和索赔管理。最后讨论了工程合同中争端产生的原因，对“团队精神”和“伙伴关系”的理解以及各方应该如何正确地对待产生的矛盾和解决争端。

本书由何伯森主编，各章的作者如下：第 1、4、7、10 章，何伯森；第 2 章，李长燕；第 3 章，廖美薇（香港大学房地产与建设系）；第 5 章，鹿丽宁；第 6 章，常军红（财政部世界银行司）；第 8 章，卢欢庆；第 9 章，吕文学。除在括号中注明单位者外，其余作者单位均为天津大学管理学院。第 3 章原稿为英文，由李丹（中国冶金建设集团）翻译。

在编写本书过程中，承蒙潘文、雷胜强、王伍仁等同志提供宝贵的参考资料；还得到洪柔嘉、张水波、孔德泉、王辉、刘雯、蔡耿谦等同志的大力支持与帮助，在此一并表示衷心的感谢。

从编写大纲、收集资料到全书完稿，历时近 3 年，除去平日的教学科研工作之外，一直在努力学习和研究国际上有关工程合同和合同管理的最新资料，力图向从事国际工程合同管理的同志们奉献一本有一定实用价值的书。但这只是笔者们的主观愿望，能不能达到这个目的，还要等待读者的评价。热诚欢迎大家多提宝贵意见，以便再版时改进。谢谢。

目 录

第 1 章 绪论	1
第 1 节 国际工程	1
第 2 节 国际上工程项目建设的一般程序和项目建设的各参与方	5
第 3 节 国际工程项目建设的各参与方	9
第 4 节 国际上工程项目的管理模式	15
第 5 节 国际工程合同的形式和类别	47
第 2 章 国际合同法基本原理	54
第 1 节 合同与合同法	54
第 2 节 合同的订立及效力	58
第 3 节 合同的履行与违约补救	71
第 4 节 合同的转让及终止	80
第 5 节 合同争议的解决	83
第 3 章 西方国家及我国香港地区的工程采购方法	103
第 1 节 引言	103
第 2 节 英国的建筑采购	106
第 3 节 我国香港地区的建筑采购	119
第 4 节 美国的建筑采购	121
第 5 节 日本的建筑采购	127
第 6 节 法国的建筑采购	130
第 4 章 世界银行贷款项目的工程采购合同	137
第 1 节 概述	137
第 2 节 资格审查	144
第 3 节 世界银行贷款项目工程采购标准招标文件	149
第 4 节 工程采购招标文件中的几个问题	177
第 5 节 开标、评标、决标	184